

# FACILITIES MANAGEMENT

AT COLORADO STATE UNIVERSITY

Comunicación  
Semanal de FM

Mayo  
20, 2021

Edición 118

Buenos días Equipo de FM,

A menudo estamos tan enfocados a las responsabilidades urgentes del momento y las fechas de entrega individuales que quizá no nos percatamos de los esfuerzos que ocurren conjuntamente con los nuestros. Es de ayuda tomar un paso atrás para ver el contexto general y desarrollar un conocimiento básico del trabajo de nuestros colegas, para entender la variedad de grupos que integran el equipo mayor de FM. Como pueden recordar, el verano pasado empecé a presentarles algunas de las secciones y los grupos que integran a FM. Hoy y mañana quisiera que se familiaricen con el Grupo de Servicios a Edificios (BSG, por sus siglas en inglés), que está bajo la sección de Operaciones de FM. Dentro de BSG se encuentran ambos, Servicios de Limpieza y Residuos Sólidos Integrados (ISW, por sus siglas en inglés). Durante el Mes de Historia de la Mujer, les fueron presentados varios líderes dentro de este grupo: La Gerente de Operaciones, **Jamie Cardenas**; la Administradora del Programa de ISW, **Sheela Backen**; la Coordinadora del Programa de Servicios de Limpieza, **Jyenna Baeza**; y la Supervisora de Servicios de Limpieza, **Rita Schmid**. Veamos más de cerca a los equipos que forman el grupo BSG.

Servicios de Limpieza es la fuerza laboral más grande de FM en el campus. Mantienen al Campus Principal, el Campus Foothills al pie de la colina, Campus Este en el Centro Universitario para las Artes (UCA, por sus siglas en inglés), y el Campus Sur. Están divididos en dos equipos grandes – uno diurno (AM) y otro nocturno (PM), más un Taller de Máquinas y Servicios de Lavandería. Los Gerentes de Limpieza trabajan de cerca con las personas mencionadas arriba y dirigen a aproximadamente 75 a 85 empleados. El gerente de AM, **Matt Dillingham**, recientemente celebró su primer aniversario con BSG. La gerente de PM, **Anita Dunkelman**, recién inició su nuevo puesto en marzo.



Maria Baltierra del Equipo 7AM ha ascendido desde Custodian I a Custodial Lead y ahora trabaja como Supervisora del personal del limpieza. También es la única Supervisora de Limpieza bilingüe en BSG.

Los equipos AM y PM están organizados en turnos matutinos y vespertinos para adaptarse de mejor manera a las labores, las necesidades de los edificios y de los ocupantes. Están divididos en 21 equipos más pequeños identificados, por ejemplo, como “Equipo 10AM” o “Equipo 2PM.” Para clarificar: los números del nombre del equipo son un método para organizar los 21 equipos y no significan tiempo, aunque AM o PM sí indican el turno. De hecho, todos los equipos de limpieza AM trabajan de 5:00 a.m. a 1:30 p.m. y los equipos del turno PM trabajan de 4:00 p.m. a 12:30 a.m. Estos turnos permiten al grupo AM tener los baños limpios y aspirar con mínima interrupción a los ocupantes de los edificios. El grupo PM puede tallar los pasillos, quitar las capas de cera vieja, encerar los pisos y limpiar los salones durante la noche con mínima

# FACILITIES MANAGEMENT

AT COLORADO STATE UNIVERSITY

Mayo  
20, 2021

Edición 118

Comunicación  
Semanal de FM



Emmy Johnson trabaja como Custodian I en el Equipo 11AM.



El líder de equipo de limpieza, José Pando, ayuda a dirigir al Equipo 5PM en los edificios federales del campus sur — NRRC A, NRRC B, NRRC D. José empezó como Custodial I y ahora es Custodial II.

interferencia de los estudiantes y los horarios de clase. Estos equipos están compuestos de un Supervisor del personal de limpieza (Custodian III), un Líder de Equipo (Custodian II), y empleados Custodian I. Cada equipo es responsable de 8 a 13 edificios asignados, que mantienen de lunes a viernes.

Servicios de Limpieza también tiene un Especialista del Taller de Maquinaria (Structural Trades II) **Michael Peregoy** y Técnico de Lavandería **Dillion Wayman**. Estas dos personas juegan papeles cruciales para mantener en funcionamiento a Servicios de Limpieza. Todo el equipo que el personal de limpieza utiliza para limpiar el campus, como los talladores grandes de pisos, bruñidores (pulidores de pisos), y aspiradoras, es mantenido y reparado por Mike. Servicios de Limpieza utiliza trapos y trapeadores especializados que requieren mantenimiento estricto, y Dillion está a cargo de asegurar que estén limpios y listos para uso por los equipos de limpieza. Los esfuerzos de ambos aseguran que los equipos tengan sus herramientas más básicas pero más importantes listas para mantener al campus limpio y sano.

Atentamente,

Tom Satterly, P.E.  
Vicepresidente Asociado de Facilities Management

<https://www.fm.colostate.edu/fmNews>  
[fac\\_news@mail.colostate.edu](mailto:fac_news@mail.colostate.edu)